بسمه تعالی

قرارداد مشارکت در اجرای طرح مترجمی زبان قران

این قرارداد در تاریخ ..... بین آقای سید علی حسینی یزدی فرزند احمد به شماره شناسنامه ۲۳۳به آدرس مشهد ، خیابان احمد آباد ، خیابان پاستور ، پاستور ۲۰، پلاک ۹ ، از یک طرف به عنوان فردی حقیقی و طراح و نویسنده طرح مترجمی زبان قرآن که در این قرارداد به عنوان نفر اول و موسسه ..... به نمایندگی آقای / خانم ..... فرزند ..... به شماره شناسنامه ..... به آدرس ..... از طرف دیگر به عنوان فردی حقیقی / حقوقی و مجری دوره های آموزش مترجمی زبان قرآن که در این قرارداد به عنوان مجری یا نفر دوم منعقد می گردد.

ماده یک: موضوع قرارداد

عبارت است از مشارکت در اجرای طرح مترجمی زبان قرآن

ماده دو: مبلغ قرارداد

*حق مشارکت این قرارداد به صورت ۱۵۰.۰۰۰ریال از شهریه هر دانش پژوه،(غیر وجه پک) به نفر دوم تعلق میگیرد که صرفا بر اساس شرایط مندرج در ماده ۵ قرارداد پرداخت خواهد شد.

*شهریه کلاس، جهت هر ترم (کل کتاب) مبلغ۲.۵۵۰.۰۰۰ریال معادل دویست و پنجاه و پنج هزار تومان و وجه پک ۹۵۰.۰۰۰. ریال معادل نود وپنج هزار تومان میباشد.که به صورت ثابت دانش پژوه موظف هست مبلغ ۳.۵۰۰.۰۰۰ ریال بپردازد.

ماده سه : مدت اجرای قرارداد

مدت اجرای این قرارداد از تاریخ اول مهرماه ۱۴۰۰ به مدت یک ترم تعیین می گردد.

ماده چهار : محل اجرای طرح

کلیه ترم های آموزش تحت نظارت نفر دوم در همان شهرستان در مکانهای مختلف برگزار می گردد.

ماده پنج : شرایط ونحوه پرداخت

۱-ثبت نام کنندگان تمامی وجه شهریه را به حساب سیبا بانک ملی به شماره ۰۳۰۱۹۸۸۹۹۳۰۰۸ به نام سید علی حسینی یزدی واریز می نمایند.

۲- نفر اول حق مشارکت را حداکثر تا یک هفته پس از ارائه کار کلاس توسط نفر دوم (لیست حضور و غیاب ، نمرات ، اوراق امتحانی و گزارش عملکرد) به حساب وی واریز می نماید.

(نام و نام خانوادگی ..... شماره حساب (نفردوم) ..... نزد بانک ملی ..... شعبه .....)

تبصره ۱ : مبالغ واریز شده بابت پک توسط ثبت نام کنندگان خارج از مشارکت می باشد و تمامی وجه هر پک به نفر اول تعلق دارد.

تبصره ۲ : قبل از ورود به کلاس ثبت نام کامل باید انجام شود و در صورت عدم تمایل هر یک از ثبت نام کنندگان به شرکت در کلاس ، تا پایان درس اول امکان انصراف و استرداد وجه وجود دارد. پس از پایان درس اول به هیچ عنوان امکان استرداد وجه نمی باشد.

ماده شش : تعهدات نفر اول

۱.تامین مربیان مورد نیاز و تمامی کتب اموزشی جهت تدریس دوره های آموزشی

۲. معرفی فردی به عنوان رابط خود جهت کنترل و نظارت آموزشی ، مالی و اداری.

۳. تامین کلیه هزینه های اجرایی در صورت هماهنگی قبلی ، اعم از اسناد ، مکان و ....

ماده هفت : تعهدات نفر دوم(مجری طرح)

۱.متعهد می گردد مکانی مناسب با امکانات لازم برای ثبت نام در اختیار نفر اول قرارداده و تمام تلاش خود در نظارت بر برگزاری صحیح ، طبق برنامه به نحوی که در حد مقدورات ، در شان نام مبارک قرآن کریم باشد را انجام دهد.

۲. متعهد می گردد هیچ گونه وجهی از ثبت نام کنندگان به عنوان طرح مترجمی دریافت ننموده و در صورت تخلف موظف به بازگرداندن وجوه دریافتی به ثبت نام کنندگان می باشد.

۳. متعهد می گردد در طول یا پس از اجرای قرارداد هیچ دوره ای را با نام مشابه یا با استفاده از کتاب یا اساتید این طرح بدون اطلاع و توافق صاحب طرح برگزار ننماید.

۴.متعهد می شود تمام مراحل اجرائی را طبق نظریه نفر اول اجرا نموده و هر گونه تغییر را به سمع و نظر او یا نماینده وی برساند.

ماده هشت: سایر شرایط قرارداد

۱.در صورتی که مجری به تعهدات خود عمل ننماید ، نفر اول تعهدی در قبال اعزام اساتید و دیگر تعهدات ندارد.

۲. نفر اول حق اجرای طرح مترجمی زبان قرآن را با شرایط ذکر شده به صورت انحصاری در اختیار دارد و هر گونه اجرای دوره با نام و طرح مشابه و با استفاده از کتاب اختصاصی مترجمی و یا هرگونه کپی برداری از کتاب و طرح ممنوع است.

۳. هرگونه اجبار یا مشروط نمودن ثبت نام کنندگان در خرید کتاب های متفرقه و یا ثبت نام در سایر دوره های موسسه مجری در ازاء ثبت نام در طرح مترجمی زبان قرآن ممنوع است.

ماده نه: شرایط فسخ

۱.در صورتی که مشخص گردد مجری خلاف شرایط و موازین تعیین شده از طرف نفر اول در نحوه تدریس و برگزاری کلاس تغییراتی داده و یا اجبار و شرطی را برای ثبت نام کنندگان بر خلاف نظر نفر اول قرار داده است، نفر اول می تواند نسبت به فسخ یک طرفه قرارداد اقدام نماید و مجری موظف است خسارت وارده ناشی از اقدامات خود را جبران نماید.

۲. در صورت توافق طرفین مبنی بر عدم همکاری ، پس از انجام تسویه حساب کامل ، طرفین می توانند نسبت به فسخ قرارداد اقدام نمایند.

۳. در صورت عدم پرداخت وجوه مطالبات مجری ، طبق ماده ۵ قرارداد ، مجری می تواند به صورت یک طرفه قرارداد را فسخ و نفر اول موظف به پرداخت وجوه کامل مطالبات مجری تا پایان دوره انجام شده می باشد.

ماده ده : مرجع حل اختلاف

درصورت بروزهرگونه اختلاف، طرفین سعی درحل مشکل به وجود آمده به صورت توافقی نموده ودرصورت عدم حصول نتیجه مورد رضایت ، طرفین می توانند از طریق مراجع ذی صلاح به صورت به صورت قانونی نسبت به حل اختلاف اقدام نمایند.

- ✓ این قرارداد در ده ماده و دو تبصره ، در دو نسخه تنظیم گردیده که هر کدام ارزش یکسان دارد.

امضاء نفر اول

مهر و امضاء مجری